

HIPOTAXE ADVERBIAL COMPARATIVA NA LIBRAS: UMA ANÁLISE DE ENTREVISTAS COM SURDOS DE REFERÊNCIA DO CORPUS DE LIBRAS

Carlos Roberto Ludwig (UFT e UFSC)
carlosletras@uft.edu.br

Este artigo descreve e discute a hipotaxe adverbial comparativa na Libras, a qual estabelece a comparação entre dois ou mais eventos. Tais comparações podem ser de igualdade, superioridade ou inferioridade. Foram analisados dados das entrevistas dos Surdos de Referência do Corpus de Libras, com quatro surdos, sendo duas mulheres e dois homens. Os dados foram transcritos e analisados no Elan, com trilhas específicas para cada categoria de sentenças complexas. Foram encontrados os sinais IGUAL, MAIS, MAIS.... DO-QUE, POUCO e MAIS-OU-MENOS que evidenciam as sentenças comparativas nas orações complexas. Outro mecanismo linguístico verificado é a justaposição de eventos, sem a necessidade de um conectivo que articule as orações. Além do mais, marcações não manuais podem estar presentes nas orações comparativas. Foram encontrados o piscar de olhos, olhos semicerrados ou sobrancelhas elevadas, além do giro do tronco e da cabeça, e o uso do espaço à direita e à esquerda do sinalizante para marcar dois eventos sinalizados no discurso.

Palavras-chave:

Hipotaxe adverbial comparativa; Sentenças na Libras.
Articulação de orações complexas.